



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen	1622	22/04/2025

OGGETTO/BETREFF:

FORNITURA DI MATERIALE VARIO DI CONSUMO, FERRAMENTA E NON, PER L'ESECUZIONE DI LAVORI IN AMMINISTRAZIONE DIRETTA PRESSO IL CREMATORIO ED IL CIMITERO DI BOLZANO PER IL 2025-2026, ALLA DITTA TOPHAUS SPA DI BRESSANONE (BZ) CON CONTESTUALE IMPEGNO DELLA SPESA.

IMPORTO COMPLESSIVO PRESUNTO PARI A EURO 8.644,17. - (AL NETTO DI IVA)

CODICE C.I.G.: CIG ANCORA DA GENERARE

LIEFERUNG VON VERSCHIEDENEN VERBRAUCHSMATERIALIEN METALL-BESCHLAG UND SONSTIGES FÜR DIE DURCHFÜHRUNG VON ARBEITEN IN REGIE IM KREMATORIUM UND STATTSFRIEDHOF BOZEN FÜR DIE JAHRE 2025-2026 AN DIE FIRMA TOPHAUS KG AUS BRIXEN (BZ) MIT GLEICHZEITIGER VERBUCHUNG DER KOSTEN.

GESCHÄTZTER GESAMTBETRAG GLEICH EURO 8.644,17.- (OHNE MEHRWERTSTEUER)

CIG-CODE: CIG NOCH ZU ERSTELLEN

<p>Vista la deliberazione della Giunta Municipale n. 329 del 29.07.2024 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 329 vom 29.07.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 72 del 17.12.2024 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 72 vom 17.12.2024, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2025-2027 aktualisiert worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 76 del 23.12.2024 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per gli esercizi finanziari 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 76 vom 23.12.2024, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2025-2027 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 15 del 16.01.2025 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2025-2027;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 15 vom 16.01.2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2025 - 2027 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>", che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto Comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 410/2015, con la quale viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.</p>
<p>Vista la determinazione dirigenziale n. 1453 del 20/04/2023 della Ripartizione 4 con la Determina n./Verfügung Nr.1622/2025</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die Verfügung des leitenden Beamten der Abteilung 4 Nr. 4.3.0. - Ufficio Servizi Funerari E Cimiteriali - Sanità 4.3.0. - Amt für Friedhofs- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen</p>

quale il Direttore della Ripartizione 4 provvede all'assegnazione del PEG ed esercita il potere di delega ai sensi del IV comma dell'art. 22 del vigente Regolamento di Organizzazione;

1453 vom 20.04.2024, kraft welcher der Direktor der Abteilung 4 die HVP-Zuweisung vornimmt und die Übertragungsbefugnis gemäß Art. 22 Abs. 4 der Organisationsordnung wahrnimmt.

Preso atto che con la citata determinazione il Direttore della Ripartizione ha nominato la direttrice dell'Ufficio servizi cimiteriali e funerari-Sanità quale Responsabile Unico del Procedimento (RUP) per gli acquisti di beni e servizi di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo;

Mit derselben Verfügung hat der Direktor der Abteilung 4 die Direktorin des Amtes für Friedhofs- und Bestattungsdienste – Gesundheitswesen zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle ernannt.

Visto il vigente "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Visto il vigente "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con Deliberazione del Consiglio Comunale 12 gennaio 2016, n. 1 e ss.mm.ii.;

Es wurde Einsicht genommen in die geltende „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 1 vom 12. Januar 2016, i.g.F.genehmigt wurde.

Visti:

Gesehen:

- la L.P. 16/2015 e la L.P. 17/1993 in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo";
 - il D.Lgs. n. 36/2023;
 - il "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 3 del 25.01.2018, in quanto compatibile;
 - il decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000, n. 445;
 - il D.Lgs. n. 81/2008 ed, in particolare, l'art. 26, comma 6;
 - Vista la Linea Guida PAB n. 10 e s.m.i., si
- das LG 16/2015 und LG 17/1993 im Hinblick auf die „Regeln des Verwaltungsverfahrens“,
 - das Gv.D. Nr. 36/2023;
 - die „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 3 vom 25.01.2018 genehmigt wurde, sofern vereinbar,
 - das Dekret des Präsidenten der Republik Nr. 445 vom 28. Dezember 2000;
 - das Gv.D. Nr. 81/2008 und im Speziellen Art. 26, Abs. 6;
 - Nach Einsichtnahme in die

presume l'assenza di un interesse transfrontaliero certo, ai sensi dell'art. 26 comma 5 LP n. 16/2015, trattandosi di appalto di importo inferiore a 140.000,00

Anwendungsrichtlinie APB Nr. 10 i.g.F. wird gemäß Art. 26 Abs. 5 LG Nr. 16/2015 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen, da es sich um eine Vergabe mit einem geschätzten Wert unter 140.000,00 handelt.

Premesso che si rende necessario provvedere all'acquisto di un certo quantitativo di materiale vario di consumo, ferramenta e non per l'esecuzione di lavori in amministrazione diretta presso il crematorio ed il cimitero di Bolzano;

Vorausgeschickt, dass der Erwerb von einer gewisse Menge von verschiedenen Verbrauchsmaterialien Metallbeschlag und sonstiges für die Durchführung von Arbeiten in Regie im Krematorium und Stadtfriedhof Bozen, notwendig ist,

Preso atto che il CIG verrà generato dal portale "Bandi-AltoAdige" successivamente all'aggiudicazione dell'incarico e quindi dopo l'approvazione della presente determinazione dirigenziale;

In Anbetracht der Tatsache, dass der CIG-Code vom Telematikportal "Ausschreibungen-Südtirol" nach der Vergabe des Auftrags und somit nach der Genehmigung der vorliegenden Verfügung generiert wird;

Rilevato che ai sensi dell'art. 21-ter, comma 2, LP n. 1/2002: "Norme in materia di bilancio e di contabilità della Provincia Autonoma di Bolzano" per gli affidamenti di forniture, servizi e manutenzioni di importo inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria, le amministrazioni aggiudicatrici di cui all'art. 2 comma 2 della LP n. 16/2015, in alternativa all'adesione alle convenzioni-quadro stipulate dall'ACP (ovvero Consip) e sempre nel rispetto dei relativi parametri di prezzo-qualità come limiti massimi, ricorrono in via esclusiva al mercato elettronico provinciale ovvero, nel caso di assenza di bandi di abilitazione, al sistema telematico provinciale, fatta salva l'eccezione di cui all'articolo 38 della legge provinciale 17 dicembre 2015, n. 16. È fatta salva altresì la disciplina nazionale in materia per quanto applicabile.

Festgestellt, dass gemäß Art. 21/ter Abs. 2 LG Nr. 1/2002 „Bestimmungen über den Haushalt und das Rechnungswesen des Landes“ die öffentlichen Auftraggeber, für die Vergabe von Liefer-, Dienstleistungs- und Instandhaltungsaufträgen unter dem EU-Schwellenwert, nach Art. 2 Abs. 2 LG Nr. 16/2015, alternativ zum Beitritt zu den von der AOV (bzw. Consip) abgeschlossenen Rahmenvereinbarungen und stets unter Einhaltung der entsprechenden Preis- und Qualitätsparameter als Höchstgrenzen, ausschließlich auf den elektronischen Markt des Landes Südtirol zurückgreifen oder, bei Fehlen eines Zulassungsantrages, auf das telematische System des Landes, unbeschadet der Ausnahme gemäß Art. 38 des Landesgesetzes vom 17. Dezember 2015, Nr. 16 und der einschlägigen nationalen Vorschriften, soweit diese anwendbar sind.

Considerato che non sono attive convenzioni ACP ovvero Consip relative a beni/servizi comparabili con quelle da acquisire;

Angesichts der Tatsache, dass es keine aktiven Rahmenvereinbarungen der AOV bzw. Consip hinsichtlich von Dienstleistungen/Lieferungen, die mit den zu erwerbenden vergleichbar sind, gibt.

Che in assenza di bandi di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB) la stazione appaltante procede all'affidamento attraverso il sistema telematico provinciale (portale <http://www.banditi-altoadige.it>).

Rilevato che sono stati condotti accertamenti volti ad appurare l'esistenza di rischi da interferenza nell'esecuzione dell'appalto in oggetto e che non sono stati riscontrati i suddetti rischi, pertanto non è necessario provvedere alla redazione del DUVRI;

Rilevato che non sussistono oneri per l'attuazione del piano di sicurezza;

Ritenuto di procedere mediante affidamento diretto della fornitura di cui in oggetto, ai sensi dell'art. 26 comma 4 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii. e dell'art. 8 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", in quanto compatibile, a seguito di indagine di mercato (c.d. affidamento diretto previa consultazione di tre operatori economici, ove esistenti);

Preso atto dell'indagine di mercato svolta nel rispetto del punto 3 della Linea Guida PAB n. 4 mediante l'utilizzo di motore di ricerca in internet, con la quale si è proceduto all'individuazione di 3 (tre) operatori economici, ovvero TOPHAUS SPA con sede a Bressanone (BZ), AGROCENTER BOZEN SNC con sede a Cornedo all'Isarco (BZ) e F.LLI BLAAS SRL con sede Bolzano (BZ) i quali sono stati invitati tramite PEC ns. Protocollo N.0040250/2025 del 04/02/2025 a presentare i propri preventivi di spesa;

Che delle tre ditte invitate:
una ha presentato il proprio preventivo entro i termini previsti, ovvero:

TOPHAUS SPA con PEC del 31/03/2025 Ns. Protocollo N.0119980/2025 del 01/04/2025;

in Ermangelung einer Ausschreibung für die Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (EMS) wird die Vergabe über das telematische System des Landes (<https://www.ausschreibungen-suedtirol.it/>) vorgenommen.

Festgestellt, dass Erhebungen durchgeführt wurden, um das Vorliegen von Interferenzrisiken während der Durchführung des gegenständlichen Vertrags zu überprüfen und dass das Vorliegen derartiger Risiken nicht festgestellt wurde, weshalb es nicht notwendig ist, das DUVRI abzufassen

Es wird festgehalten, dass keine Kosten für die Durchführung des Sicherheitsplanes bestehen.

Es wird für angebracht erachtet, eine direkte Zuweisung im Sinne von Art. 26, Abs. 4 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. und Art. 8 der „Gemeindevordnung über das Vertragswesen“, sofern vereinbar, nach erfolgter Markterkundung direkt zu vergeben (sog. Direktauftrag mit vorheriger Konsultierung von drei Wirtschaftsteilnehmer, sofern vorhanden).

Es wird die Markterhebung, welche in Einhaltung des Punktes 3 der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 mittels Suchmaschine in Internet, erfolgt ist, zur Kenntnis genommen, mit welcher Nr. 4 (vier) Wirtschaftsteilnehmer, und zwar TOPHAUS AG mit Sitz in Brixen (BZ), AGROCENTER BOZEN OHG mit Sitz in Karnaid (BZ), und GEBR. BLAAS GMBH mit Sitz in Bozen (BZ) ermittelt wurden. Diese sind mittels zertifizierter E-Mail-Adresse Prot. Nr. 0040250/2025 vom 04/02/2025 aufgefordert worden, entsprechende Kostenschätzungen vorzulegen,

Von den drei eingeladenen Unternehmen:
nur eine hat innerhalb der Fristen ihren beantragten Kostenvoranschlag abgegeben, und zwar:

TOPHAUS AG mittels zertifizierter E-Mail-Adresse vom 31/03/2025 uns. Prot. Nr.

mentre le altre due hanno presentato il proprio preventivo fuori termine, ovvero:

AGROCENTER BOZEN SNC con PEC del 04/04/2025 Ns. Protocollo N.0128259/2025 del 08/04/2025,

F.LLI BLAAS SRL con PEC del 04/04/2025 Ns. Protocollo N. 0128251/2025 del 08/04/2025;

Visto il duplice preventivo di spesa (cimitero e crematorio) della ditta TOPHAUS SPA del 31/03/2025 Ns. Protocollo N.0119980/2025 del 01/04/2025 per un totale complessivo netto di € 8.644,17. - oltre l'IVA (4.540,74.- € per il cimitero + 4.103,43.- € per il crematorio IVA esclusa), e ritenuto lo stesso congruo in quanto i prezzi sono in linea con i valori di mercato oltre ad aver applicato una scontistica sui prezzi da listino che va da un minimo del 5-10% ad un massimo del 30-45% su gran parte dei prodotti presentati nelle offerte dei due rispettivi servizi;

Ritenuto quindi di procedere mediante affidamento diretto sul portale www.bandi-altoadige.it (prot. n. 032804/2025 del portale www.bandi-altoadige.it) invitando la Ditta TOPHAUS SPA con sede a Bressanone (BZ),

Precisato che, ai sensi dell'art. 28, comma 2 L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., l'appalto non è stato suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto per ragioni di buon funzionamento dell'appalto, è opportuno che gli operatori possano rivolgersi ad un unico interlocutore con facoltà di variare all'occorrenza i quantitativi dei singoli beni nell'ambito dell'appalto complessivo;

Considerato che non si ritiene necessaria la richiesta del CUP, non sussistendo le condizioni imprescindibili che ne rendono

0119980/2025 vom 01/04/2025; die andere zwei haben außerhalb der Fristen ihren beantragten Kostenvoranschlag abgegeben, und zwar:

AGROCENTER BOZEN OHG mittels zertifizierter E-Mail-Adresse vom 04/04/2025 uns. Prot. Nr. 0128259/2025 vom 08/04/2025

BLAAS GMBH mittels zertifizierter E-Mail-Adresse vom 04/04/2025 uns. Prot. Nr. 0128251/2025 vom 08/04/2025

In Anbetracht des doppelten Kostenvoranschlags (Friedhof und Krematorium) der Fa. TOPHAUS AG, vom 31/03/2025 uns. Prot. Nr. 0119980/2025 vom 01/04/2025 für eine Nettogesamtausgabe von 8.644, 17.- € zzgl. MwSt. (4.540,74.- € für den Friedhof + 4.103,43.- € für das Krematorium ohne MwSt.) vorgelegt wurde, und erachtete diese als kongruent, da die Preise den Marktwerten entsprechen und auf die meisten Produkte in den Angeboten der beiden Dienstleistungen ein Rabatt von mindestens 5-10 % bis maximal 30-45 % auf die Listenpreise gewährt wurde;

Es wird zur Kenntnis genommen, die Leistung mittels direkten Auftrags über das Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it zu vergeben (Prot. Nr. 032804/2025 des Portal www.ausschreibungen-suedtirol.it) wobei der TOPHAUS AG mit Sitz in Brixen (BZ), eingeladen wird.

Festgehalten, dass gemäß Art. 28, Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt wurde, aus Gründen des ordnungsgemäßen Funktionierens des Vertrags sollten sich die Marktteilnehmer nur an einen einzigen Ansprechpartner wenden können, der das Recht hat, die Mengen der einzelnen Waren im Rahmen des Gesamtvertrags erforderlichenfalls zu ändern;

Die Anforderung des CUP-Kodex wird nicht für notwendig befunden, da die unabdingbaren Voraussetzungen dafür nicht gegeben sind,

obbligatoria la richiesta ed in particolare la presenza di un obiettivo di sviluppo economico e sociale;

Considerato che l'approvvigionamento di cui al presente provvedimento è finanziato con mezzi propri di bilancio,

la Dirigente in qualità di RUP dichiara, con la sottoscrizione del presente provvedimento, l'assenza di ogni possibile conflitto d'interesse in relazione al suddetto affidamento;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

La Direttrice dell'Ufficio 4.3

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 15, comma 8 del *"Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti"*:

- di affidare la fornitura di un certo quantitativo di materiale vario di consumo, ferramenta e non per l'esecuzione di lavori in amministrazione diretta presso il crematorio ed il cimitero di Bolzano per l'annualità 2025-2026, alla seguente ditta "TOPHAUS SPA" di Bressanone (BZ), per l'importo complessivo di 8.644,17. - (4.540,74.- € per il cimitero + 4.103,43.- € per il crematorio al netto dell'IVA), ai prezzi e condizioni del duplice preventivo di spesa inviato con PEC il 31/03/2025 Ns. Protocollo N.0119980/2025 del 01/04/2025 rispettivamente offerta di data 14/04/2025 Protocollo N.0137177/2025 del 15/04/2025, ai sensi dell'art. 26, comma 1 lett. b) della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii.;
- di non prevedere alcuna garanzia trattandosi di affidamento diretto di importo inferiore a 40.000 euro ai sensi

zumal mit dem Antrag keine wirtschaftliche oder betriebliche Weiterentwicklung bezweckt wird,

Angesichts der Tatsache, dass die dieser Maßnahme zugrundeliegende Beschaffung durch eigene Haushaltsmittel finanziert wird.

Mit der Unterzeichnung der vorliegenden Verfügung erklärt die Direktorin als EPV, dass Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten in Bezug auf die oben genannte Abtretung.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

die Direktorin des 4.3:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 15, Abs. 8 der *"Gemeindeverordnung über das Vertragswesen"*:

- den Auftrag für die Lieferung einer bestimmten Menge von verschiedenen Verbrauchsmaterialien Metallbeschlag und sonstiges für die Durchführung von Arbeiten in Regie im Krematorium und Stadtfriedhof Bozen für das Jahr 2025-2026 an die Firma „TOPHAUS SPA“ aus Brixen (BZ) für den Gesamtbetrag von 8.644,17 € (zwar: 4.540,74.- € für den Friedhof + 4.103,43.- € für das Krematorium ohne MwSt.), zu übertragen, zu den Preisen und Bedingungen des doppelten Kostenvoranschlages vom 31/03/2025 Prot. Nr. 0119980/2025 vom del 01/04/2025 bzw. des Angebotes vom 14/04/2025 Prot. Nr. 0137177/2025 vom 15/04/2025 anzuvertrauen, gemäß Art. 26, Abs. 1 Buchst. b) des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F.,
- Keine Sicherheit vorzusehen, da es sich um eine Direktvergabe mit einem Betrag von weniger als 40.000 Euro gemäß Art. 36

- dell'ultimo periodo dell'art. 36 comma 1 LP n. 16/2015;
- Absatz 1 letzter Satz LG Nr. 16/2015 handelt;
- di quantificare in euro 10.545,89.- (I.V.A. 22% compresa) l'importo complessivo della fornitura, compresi i costi per la sicurezza;
 - di approvare la spesa derivante di euro 10.545,89.- (I.V.A. compresa);
 - di imputare la spesa complessiva di euro 10.545,89.- (I.V.A. 22% compresa), ripartita come segue:
 - € 7.030,59 sul bilancio 2025
 - € 3515,30 sul bilancio 2026
 - come indicato nel prospetto allegato;
 - di dare atto che l'importo di euro 10.545,89.- (I.V.A. compresa) è esigibile entro il 30.04.2026;
 - di avere rispettato le disposizioni in merito al principio di rotazione, ai sensi dell'art. 49 del D.Lgs. n. 36/2023 e della Linea Guida PAB n. 4 in materia di affidamenti diretti nella scelta dell'operatore economico;
 - di approvare lo schema del contratto stipulato per mezzo di corrispondenza, al quale si rinvia *per relationem* e che è depositato presso l'Ufficio 4.3, che costituisce parte integrante del presente provvedimento, contenente le condizioni e le clausole del contratto che verrà stipulato con la ditta affidataria;
 - di stabilire che il contratto sarà stipulato in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza, ai sensi dell'art. 18 del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 21 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti";
 - di dare atto che l'affidatario non è
- den Gesamtwert der Lieferung mit € 10.545,89.- (22% MwSt. inbegriffen) die Sicherheitskosten, falls vorhanden,
 - die daraus entstehende Ausgabe von 10.545,89.- Euro (MwSt. inbegriffen) wird genehmigt,
 - die Gesamtausgabe in Höhe von 10.545,89.- Euro (22% MwSt. inbegriffen) wie folgt aufzuteilen:
 - € 7.030,59 für den Haushaltsplan 2025
 - € 3.515,30 für den Haushaltsplan 2026
 - wie in der Anlage angegeben verbucht,
 - zur Kenntnis zu nehmen, dass der Betrag von 10.545,89.- Euro (MwSt. inbegriffen) innerhalb 30.04.2026 fällig ist;
 - gemäß Art. 49 des Gv.D. Nr. 36/2023 und der APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 4 für Direktvergaben bei der Auswahl des Wirtschaftsteilnehmers die Bestimmungen betreffend den Grundsatz der Rotation berücksichtigt zu haben,
 - den Entwurf des Vertrages abgeschlossen im Wege des Briefverkehrs mit den Vertragsbedingungen und Klauseln, welcher mit der auserwählten Firma abgeschlossen wird, auf welchen Bezug genommen wird, welcher beim Amt 4.3 hinterlegt ist und welcher integrierende Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bildet, anzunehmen,
 - festzulegen, dass der Vertrag elektronisch im Wege des Briefverkehrs gemäß Art. 18 des Gv.D. Nr. 36/2023 und Art. 21 der „Gemeindevorordnung über das Vertragswesen“ abgeschlossen wird,
 - es wird festgestellt, dass der

soggetto a verifica dei requisiti di partecipazione prima della stipula del contratto, giacché in applicazione dell'art. 32, comma 1 della L.P. n. 16/2015 e ss.mm.ii., le stazioni appaltanti che utilizzano gli strumenti elettronici, per gli affidamenti di lavori, servizi e forniture fino a 150.000 euro, sono esonerate da tale verifica;

Zuweisungsempfänger keiner Kontrolle der Teilnahmeanforderungen vor dem Vertragsabschluss unterliegt, da in Anwendung von Artikel 32 Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. die Vergabestellen, welche die elektronischen Instrumente für Vergaben von Bauleistungs-, Dienstleistungs- und Lieferaufträgen mit einem Betrag bis zu 150.000 Euro verwenden, von dieser Überprüfung befreit sind.

Di stabilire che le seguenti prestazioni, ai sensi dei criteri stabiliti dalla Giunta provinciale secondo quanto previsto dall'art. 26 LP 16/2015, nonché ai sensi dell'art. 119 comma 2 del D.Lgs. n. 36/2023, sono da eseguire a cura dell'affidatario in ragione delle specifiche caratteristiche dell'affidamento

- Es wird festgelegt, dass folgende Leistungen gemäß den von der Landesregierung festgelegten Kriterien gemäß Artikel 26 LG Nr. 16/2015 sowie gemäß Artikel 119 Absatz 2 des GvD Nr. 36/2023 aufgrund der besonderen Merkmale der Vergabe

- di dar atto dell'esclusione di ogni possibile conflitto d'interesse da parte della RUP in relazione al suddetto affidamento;
 - di impegnare, ai sensi dell'art. 183, comma 1 del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii. e del principio contabile applicato all. 4/2 al D.Lgs. n. 118/2011 e ss.mm.ii., le somme corrispondenti ad obbligazioni giuridicamente perfezionate, con imputazione agli esercizi in cui le stesse sono esigibili, come da allegato contabile;
 - di aver accertato preventivamente, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 183, comma 8, del D.Lgs. n. 267/2000 e ss.mm.ii., che il programma dei pagamenti di cui alla presente spesa è compatibile con gli stanziamenti di cassa e con i vincoli di finanza pubblica;
 - di disporre che il presente provvedimento venga pubblicato sul sito di questa Amministrazione nella sezione "Amministrazione trasparente", ai fini della generale conoscenza e che l'esito
- Festzustellen, dass kein Interessenskonflikt der EPV mit dem genannten Auftrag vorliegt.
 - im Sinne von Art. 183, Abs. 1 des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F. und des angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes Anlage 4/2 zum Gv.D. Nr. 118/2011 i.g.F., die Beträge, die den gesetzlich festgelegten Verpflichtungen entsprechen, zulasten der Geschäftsjahre zu verbuchen, in denen sie zahlbar sind, gemäß buchhalterischer Anlage,
 - zuvor und im Sinne von Art. 183, Absatz 8, des Gv.D. Nr. 267/2000 i.g.F., überprüft zu haben, dass das Zahlungsprogramm im Rahmen dieser Ausgaben mit den Barzuweisungen und den Einschränkungen der öffentlichen Finanzen vereinbar ist,
 - zu veranlassen, dass die gegenständliche Maßnahme auf der Webseite dieser Verwaltung unter „Transparente Verwaltung“ zum Zweck der allgemeinen Kenntnisnahme und das Ergebnis auf dem

venga pubblicato sul Sistema Informativo Contratti Pubblici.

Portal des Informationssystems Öffentliche Verträge veröffentlicht wird.

- contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 30 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.
- gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 30 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - Rekurs eingereicht werden.

Anno Jahr	E/U E/A	Numero Nummer	Codice Bilancio Haushaltskodex	Descrizione Capitolo Kapitelbeschreibung	Importo Betrag
2025	U	2141	12091.03.010200002	Altri beni di consumo	7.030,59
2026	U	2141	12091.03.010200002	Altri beni di consumo	3.515,30

La direttrice di Ufficio / Die Amtsdirek
DUSINI MONICA / InfoCamere S.C.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

7d53398f93f230784083e9d6752485796fc12bb12dbce9ce9a078c63308340ae - 15264206 - det_testo_proposta_16-04-2025_17-48-28.doc
a691519ca43c11522018267d8c8277875d071b31a8a3a4f78d4ade0375483164 - 15264207 - det_Verbale_16-04-2025_17-56-56.doc